

## GUIDE TO APPEAL FEES

### 上诉费用指南

**Note:** The trail date is not included when counting days. There is one fee for **consolidated** cases.

**通知:** 审判日期不纳入计算天数。**综合案件**仅收取一笔费用。

APPEAL TYPE 上诉类型	APPEAL FEE 上诉费用	# OF DAYS TO FILE APPEAL 提交上诉天数
Criminal, Serious Traffic Citations, Routine (Minor) Traffic Citations, DNR Citations, MTA Citations 刑事、严重交通罚单、日常（轻微）交通罚单、DNR 罚单、MTA 罚单	\$80.00 payable to Circuit Court (Appeal bond may be set by judge) 向巡回法院支付 \$80.00 美元 （上诉保证金可由法官设定）	30 Days 30 天
CV Citations - Marijuana Under 10 Grams, Smoking Marijuana in a Public Place; Betting, Wagering, or Gambling/Gaming Device or Fraudulent Trick; Consuming Alcohol in Public, Possessing an Open Container; Parking, Red Light Camera, Speed Camera Monitoring, School Bus, Electronic Toll, Vehicle Height Monitoring, and Zoning Citations CV 罚单 - 公共场所吸食 10 克以下大麻；投注、下注或赌博/游戏装置或欺诈手段；公共场合饮酒，持有打开的容器；泊车、闯红灯摄影机、速度监控摄影机、校车、电子收费、车辆高度监控和分区罚单	\$10.00 payable to District Court 向地区法院支付 \$10.00 美元  \$165.00 payable to Circuit Court 向巡回法院支付 \$165.00 美元	30 Days 30 天
Denial of Application for Expungement, Petition for Second Chance Shielding 拒绝删除申请、公众无法取得记录申请书	\$10.00 payable to District Court 向地区法院支付 \$10.00 美元  \$115.00 payable to Circuit Court 向巡回法院支付 \$115.00 美元	30 Days 30 天
Denial of Petition to Strike Forfeiture 拒绝罢工没收申请书	\$10.00 payable to District Court 向地区法院支付 \$10.00 美元  \$165.00 payable to Circuit Court	30 Days 30 天

	向巡回法院支付 \$165.00 美元	
Grant or Denial of Motion by a Judge (most rulings of this type are not appealable unless a final judgment has been entered.) 法官批准或拒绝动议（此类裁决大多不可上诉，除非已经输入最终判决。）	\$10.00 payable to District Court 向地区法院支付 \$10.00 美元  \$165.00 payable to Circuit Court 向巡回法院支付 \$165.00 美元	30 Days 30 天
<b>SMALL CLAIM</b> (De novo Appeal): 小额索赔（重新审理上诉）：  • Civil cases \$5000 and under (Amount of claim not the judgment amount) • 民事案件 \$5000 美元或以下（索赔金额而非判决金额）	\$10.00 payable to District Court 向地区法院支付 \$10.00 美元  \$165.00 payable to Circuit Court 向巡回法院支付 \$165.00 美元	30 Days 30 天
<b>LARGE CLAIM</b> (On the Record Appeal): 大额索赔（记录在案的上诉）：  <u>Filing date prior to October 1, 2003:</u> • Civil Cases \$2500.01 and over (Amount of claim not the judgment amount) <u>提交日期在 2003 年 10 月 1 日之前：</u> • 民事案件满 \$2500.01 美元或以上（索赔金额而非判决金额）  <u>Filing date on or after October 1, 2003:</u> • Civil cases \$5000.01 and over (Amount of claim not the judgment amount) <u>提交日期在 2003 年 10 月 1 日或以后：</u> • 民事案件满 \$5000.01 美元或以上（索赔金额而非判决金额）	\$10.00 payable to District Court 向地区法院支付 \$10.00 美元  \$75.00 payable to District Court - deposit for preparation of transcript 向地区法院支付 \$75.00 美元 - 用于准备文字记录的保证金  \$165.00 payable to Circuit Court 向巡回法院支付 \$165.00 美元	30 Days 30 天
Protective Orders - Ex-parte domestic violence 保护令 - 单方面申请家庭暴力	No fee 免费	30 Days 30 天

<p>Peace Orders 治安令</p> <p>(no costs to Petitioner if the response on the DC-PO-001S Peace Order Supplement was "Yes" to dating violence) (如果《DC-PO-001S 治安令补充文件》对约会暴力的回复为“是”，则申请者无需缴纳费用)</p>	<p>\$10.00 payable to District Court 向地区法院支付 \$10.00 美元</p> <p>\$165.00 payable to Circuit Court 向巡回法院支付 \$165.00 美元</p>	<p>30 Days 30 天</p>
<p>Extreme Risk Protective Order 极端风险保护令</p>	<p>No fee 免费</p>	<p>30 Days 30 天</p>
<p>Breach of Lease, THO, WD/GP (small claim)* 违反租约、THO、WD/GP (小额索赔)*</p> <p>\$5000.00 and under \$5000.00 美元 或以下</p> <p>\$5000.01 and over 满 \$5000.01 美元或以上</p>	<p>\$10.00 payable to District Court 向地区法院支付 \$10.00 美元</p> <p>\$165.00 payable to Circuit Court 向巡回法院支付 \$165.00 美元</p> <p>\$10.00 payable to District Court 向地区法院支付 \$10.00 美元</p> <p>\$75.00 payable to District Court - deposit for preparation of transcript 向地区法院支付 \$75.00 美元 -用于准备文字记录的保证金</p> <p>\$165.00 payable to Circuit Court 向巡回法院支付 \$165.00 美元</p>	<p>10 Days 10 天</p>
<p>Rent Escrow 房租托管</p>	<p>\$10.00 payable to District Court 向地区法院支付 \$10.00 美元</p> <p>\$165.00 payable to Circuit Court 向巡回法院支付 \$165.00 美元</p>	<p>30 Days from date of disbursement order signed by judge 自法官签署支付命令之日起 30 天</p>

<p>Rent Escrow as the result of a FTP (failure to pay) Rent  房租托管是 FTP（未支付）房租之结果</p>	<p>\$10.00 payable to District Court  向地区法院支付 \$10.00 美元</p> <p>\$165.00 payable to Circuit Court  向巡回法院支付 \$165.00 美元</p>	<p>4 Days  4 天</p>
<p>Failure to Pay Rent*  \$5000.00 and under - value of rent or tenancy  未支付房租*  \$5000.00 美元或以下 - 房租或租约价值</p> <p>\$5000.01 and over  满 \$5000.01 美元或以上</p>	<p>\$10.00 payable to District Court  向地区法院支付 \$10.00 美元</p> <p>\$165.00 payable to Circuit Court  向巡回法院支付 \$165.00 美元</p> <p>\$10.00 payable to District Court  向地区法院支付 \$10.00 美元</p> <p>\$75.00 payable to District Court - deposit for preparation of transcript  向地区法院支付 \$75.00 美元 -用于准备文字记录的保证金</p> <p>\$165.00 payable to Circuit Court  向巡回法院支付 \$165.00 美元</p>	<p>4 Days  4 天</p> <p>(2 days if mobile home action, DC-CV-082 MH)  （如果为移动房屋诉讼则为 2 天，DC-CV-082 MH）</p>

**NOTE:** In all civil cases, the judge can order that a supersedeas bond be posted to stop the enforcement of the judgment.

\*Filing an appeal does not stay an eviction. A Request for Stay of Eviction must be filed and forwarded to a judge to set an appeal bond.

**注意：** 在所有民事案件中，法官可命令判决中止执行保证金从而阻止判决的执行。

\*提交上诉不暂停执行驱逐令。暂停执行驱逐令之申请必须提交并转至法官处从而设定上诉保证金。